

GEMEINDE SAND IN TAUFERS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CAMPO TURES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES

DELIBERA DEL
CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
15.07.2026

Uhr - Ore
15:00

Nr. – n.
20

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo consiglio comunale giunta comunale

anwesend sind

sono presenti

Name – nome	ents. abw. – ass. giust.	unents.abw. - ass. ingiust.	Name - nome	ents. abw. – ass. giust.	unents.abw. - ass. ingiust.
Johannes Aichner			Florian Mutschlechner		
Judith Caneppele			Josef Nöckler		
Evelyn Früh			Thomas Oberhollenzer		
Reinhard Johannes Innerhofer	X		Werner Oberhuber		
Martina Kirchler			Maria Plankensteiner		
Haymo Laner			Herbert Seeber		
Heidi Mair am Tinkhof			Siegfried Stocker		
Stefano Mariucci			Josef Wolfsgrubner		
Alfred Sebastian Moser			Thomas Zimmerhofer		

Gemeindesekretär

Segretario comunale

Stefan Haidacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Josef Nöckler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Gegenstand:

Oggetto:

Abänderung des Landschaftsplanes „grün-grün“: Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Mühlen - definitive Maßnahme

Modifica del piano paesaggistico „verde-verde“: modifica da bosco in zona di verde agricolo, C.C. Molini di Tures - provvedimento definitivo

Abänderung des Landschaftsplanes „grün-grün“: Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet, K.G. Mühlen - definitive Maßnahme

Dem Beschluss geht voraus:

- Der Landschaftsplan der Gemeinde Sand in Taufers wurde mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2769 vom 16.11.2009 genehmigt;
- Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 24 vom 15.01.2026 wurde folgende Abänderung zum Landschaftsplan, beantragt von **Günther Berger**, in die Wege geleitet:

Abänderung des Landschaftsplanes „grün-grün“: Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet von insgesamt ca. 2.145 m² der Gpp. 966/1, 965, 973/1 und 969/1, K.G. Mühlen

- Oben genannter Beschluss und die dazugehörigen Unterlagen wurden an die Autonome Provinz Bozen-Südtirol Abt. 28 Natur, Landschaft und Raumentwicklung übermittelt.
- Gegen oben genannten Beschluss des Gemeindeausschusses wurde am 23.02.2026, Prot. Nr. 0003592, ein fristgerechter Einwand seitens des Dachverbandes für Natur- und Umweltschutz EO eingereicht. Genannter Einwand wurde der zuständigen Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide zur Begutachtung vorgelegt.
- Die Abänderung des Landschaftsplanes "grün-grün" wurde von der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide in ihrer Sitzung am 08.04.2026 begutachtet.
- Die technischen Unterlagen des Einleitungsbeschlusses bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses.

Nach Einsichtnahme:

- in die geltende Geschäftsordnung des Gemeinderates;
- in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 24 vom 15.01.2026, mit welchem oben genannte Änderung eingeleitet worden ist;
- in das Gutachten der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide Nr. 13/26 vom 08.04.2026, mit welchem die oben genannte Abänderung, **mit genannten Auflagen, genehmigt wurde**;
- in das L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018, mit nachfolgenden Änderungen;

Aufgrund:

- der vom geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften vorgeschriebenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit

Modifica del piano paesaggistico „verde-verde“: modifica da bosco in zona di verde agricolo, C.C. Molini di Tures - provvedimento definitivo

Premesso alla delibera

- Il piano paesaggistico del Comune di Campo Tures è stato approvato con delibera della giunta provinciale n. 2769 del 16/11/2009;
- Con delibera della giunta comunale n. 24 del 15/01/2026 è stata avviata la seguente modifica del piano paesaggistico, richiesta da **Günther Berger**:

Modifica del piano paesaggistico „verde-verde“: modifica da bosco in zona di verde agricolo di complessivamente ca. 2.145 m² delle pp.ff. 966/1, 965, 973/1 e 969/1 C.C. Molini di Tures

- La delibera sopra indicata e i documenti relativi sono stati trasmessi alla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige – Rip. 28 Natura, paesaggio e sviluppo del territorio.
- La Federazione Ambientalisti Alto Adige ODV ha presentato nei termini, in data 23/02/2026, prot. n. 0003592, un'osservazione contro la suddetta deliberazione della giunta comunale. Tale osservazione è stata trasmessa alla commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato per la relativa valutazione.
- La commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato ha dato il parere alla presente modifica del piano paesaggistico "verde-verde" nella seduta del 08/04/2026.
- I documenti tecnici della delibera dell'avvio del procedimento costituiscono parte essenziale ed integrativa della presente delibera.

Visto:

- il vigente regolamento del consiglio comunale;
- la delibera della giunta comunale n. 24 del 15/01/2026 con la quale è stata avviata la suddetta modifica;
- il parere della commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato n. 13/26 del 08/04/2026, con la quale la modifica sopra indicata **è stata approvata con le prescrizioni succitate**;
- la L.P. n. 9 del 10/07/2018, con successive modifiche;

Visti:

- i pareri favorevoli prescritti dal vigente codice degli enti locali in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (c8ExtoQd1OAsRoGR7ZwP6uzA9b2ziVCKoYsMQwcAFbM=

(c8ExtoQd1OAsRoGR7ZwP6uzA9b2ziVCKoYsMQwcAFbM=);

- der Satzungen dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 11 der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 14.03.2006 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

einstimmig durch Handerheben:

1. den Landschaftsplan der Gemeinde Sand in Taufers aufgrund der vorgelegten Unterlagen wie folgt abzuändern:

Abänderung des Landschaftsplanes „grün-grün“:
Änderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet gemäß Gutachten Nr. 13/26 vom 08.04.2026 der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockter Wiese und Weide.

2. Eine Kopie des Beschlusses wird an die Landesabteilung für Natur, Landschaft und Raumentwicklung übermittelt.

);

- lo statuto di questo comune, pubblicato nel supplemento straordinario al bollettino ufficiale n° 11 della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 14/03/2006 e successive modifiche ed integrazioni;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 3 maggio 2018, n. 2);

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di modificare il piano paesaggistico del Comune di Campo Tures in base alla documentazione presentata come segue:

Modifica del piano paesaggistico “verde-verde”:
modifica da bosco in zona di verde agricolo secondo il parere n. 13/26 del 08/04/2026 della commissione per la trasformazione della destinazione d’uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo.

2. Una copia della delibera verrà trasmessa alla ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Vorsitzender - Presidente

Gemeindesekretär - Segretario comunale

Josef Nöckler

Stefan Haidacher

digital signiert / firmato digitalmente

digital signiert / firmato digitalmente

Gegenständlicher Beschluss wird vom 16.07.2026 bis 26.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sand in Taufers veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Campo Tures dal 16.07.2026 al 26.07.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltunggerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

D3 Akt / atto: 92016